

RETOUR AUX SOURCES

FESTIVAL INTERNATIONAL
DES NOUVELLES
FORMES DE CIRQUE
EN NORMANDIE

SPECIAL
PROGRAMME
COTENTIN
PROGRAMME
SPECIAL

13 MARS
21 AVRIL
2024

PROPOSÉ PAR LA PLATEFORME
2 POLES CIRQUE EN NORMANDIE
LA BIÈCHE À CERROUBIS ET
LE CIRQUE-THÉÂTRE D'ELBEUF



RETOUR AUX SOURCES

Les artistes de cirque contemporain entretiennent avec le cirque une relation très ambivalente, une sorte de "je t'aime, je te hais". On le sait, ils ont dans un premier temps revendiqué leur différence en se déclarant contre les codes du cirque traditionnel.

Une trentaine d'années plus tard, certains d'avoir su faire reconnaître leur singularité, ils assument leur héritage et n'hésitent pas à déclarer leur amour au cirque et à ses fondamentaux.

L'édition 2024 de SPRING rend compte de cette "réconciliation" entre les nouvelles écritures du cirque et... le cirque.

Les spectacles qui sont programmés dans le Cotentin offriront de multiples facettes de ce courant fort qui traverse le cirque d'aujourd'hui : en revenant aux origines d'un répertoire avec la reprise du spectacle "culte" de Jean-Baptiste André *Intérieur nuit*. La première création de l'artiste fêtera ses 20 ans en 2024.

En rendant hommage à la tradition du cirque avec *Suzanne : une histoire (du cirque)* d'Anna Tauber qui nous fait traverser la vie d'une femme circassienne ayant connu le cirque des années 50/60 entre chapiteaux et cabarets.

En nous faisant partager la profonde émotion qui accompagne le moment de la transmission d'un art, ici, celui du clown, qui se perpétue entre un père et son fils dans *Sono io ?*

Mais le "je t'aime, je te hais" trouvera une fois encore son expression dans tous les spectacles de ce "SPRING Cotentin" 2024 : *Derby* nous fera vivre une ouverture sur des roulettes, *Nos Matins intérieurs* nous permettra de conclure cette édition en étant les témoins émerveillés de la relation fusionnelle entre cirque et musique.

Mais... pas de SPRING sans audace, sans débordement, sans exploration des limites de la discipline et l'on peut pour cela faire confiance à *Pling-Klang*, *Drache Nationale*, *Dans ma chambre #2*, *Au commencement était la chute* et à *Armour* pour tenir les promesses de la découverte, en le faisant le plus souvent avec humour et parfois même avec tendresse.

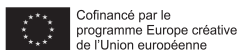
Le week-end Family Fun Day est un rituel. Il se vit en famille, c'est le moment où les petits emmènent les grands au cirque. Avouons-le, il y a une arrière-pensée dans ce rendez-vous récurrent qu'on adore : donner le goût du cirque au jeune public en espérant qu'au fil des années, ce goût se transforme en passion.

Bon SPRING 2024 !

Yveline Rapeau

Directrice de la Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie
La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS ET MÉDIAS DU FESTIVAL



site internet > www.festival-spring.eu

facebook > festival spring

twitter > springnormandie

instagram > festivalspring_normandie

SOMMAIRE

- 2 **SUZANNE : UNE HISTOIRE (DU CIRQUE)** / C^{ies} L'ASSOCIATION DU VIDE & AVANT LA FAILLITE
- 3 **DERBY** / C^{ie} UNA - VALIA BEAUVIEUX
- 4 **PLING-KLANG** / ÉTIENNE MANCEAU, MATHIEU DESPOISSE
- 5 **FORESHADOW** / NOT STANDING - ALEXANDER VANTOURNHOUT
- 6 **INTÉRIEUR NUIT** / ASSOCIATION W - JEAN-BAPTISTE ANDRÉ
- 7 **SONO IO ?** / CIRCUS RONALDO - DANNY RONALDO, PEPIJN RONALDO
- 8 **CIRCUS FAMILY FUN DAY, UNE JOURNÉE CIRQUE EN FAMILLE !**
- 10 **DANS MA CHAMBRE #2** (SECONDE COUCHE) / MMFF - MATHIEU MA FILLE FOUNDATION
- 11 **AU COMMENCEMENT ÉTAIT LA CHUTE** / C^{ie} LA SENSITIVE - JULES HOUDIN, GUILHEM CHARRIER
- 12 **NOS MATINS INTÉRIEURS** / COLLECTIF PETIT TRAVERS x QUATUOR DEBUSSY
- 13 **DRACHE NATIONALE** / C^{ie} SCRATCH
- 14 **ARMOUR** / ARNO FERRERA, GILLES POLET
- 15 **L'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE PENDANT SPRING DANS LE COTENTIN**
- 16 **MENTIONS DE PRODUCTION ET COPRODUCTION**
- 17 **INFORMATIONS PRATIQUES (ABONNEMENT, ADRESSES, BILLETTERIE)**



CALENDRIER SPRING DANS LE COTENTIN

MARS 2024

VEN. 15 MARS 19H	SUZANNE : UNE HISTOIRE (DU CIRQUE)	C ^{ies} L'ASSOCIATION DU VIDE & AVANT LA FAILLITE	LE VOX / LE TRIDENT - SCÈNE NAT.	CHERBOURG-EN-COTENTIN
VEN. 15 MARS 21H	DERBY	C ^{ie} UNA - V. BEAUVIEUX, E. HIRON	LA BRÈCHE	CHERBOURG-EN-COTENTIN
SAM. 16 MARS 19H	SUZANNE : UNE HISTOIRE (DU CIRQUE)	C ^{ies} L'ASSOCIATION DU VIDE & AVANT LA FAILLITE	LE VOX / LE TRIDENT - SCÈNE NAT.	CHERBOURG-EN-COTENTIN
SAM. 16 MARS 21H	DERBY	C ^{ie} UNA - V. BEAUVIEUX, E. HIRON	LA BRÈCHE	CHERBOURG-EN-COTENTIN
MAR. 19 MARS 20H30	PLING-KLANG	ÉTIENNE MANCEAU, MATHIEU DESPOISSE	THÉÂTRE DES MIROIRS	CHERBOURG-EN-COTENTIN
MER. 20 MARS 20H30	PLING-KLANG	ÉTIENNE MANCEAU, MATHIEU DESPOISSE	THÉÂTRE DES MIROIRS	CHERBOURG-EN-COTENTIN
VEN. 22 MARS 20H30	FORESHADOW	NOT STANDING - ALEXANDER VANTOURNHOUT	LA BRÈCHE	CHERBOURG-EN-COTENTIN
SAM. 23 MARS 20H30	INTÉRIEUR NUIT	JEAN-BAPTISTE ANDRÉ	ESPACE CULTUREL DE LA HAGUE	LA HAGUE
DIM. 24 MARS		CIRCUS FAMILY FUN DAY	LA BRÈCHE	CHERBOURG-EN-COTENTIN
10H ET 14H	KORROL	C ^{ie} GRENSGEVAL		
11H ET 15H	NOS CIRCOLLECTIONS...	C ^{ie} LA RELATIVE - CHLOÉ DUVAUCHEL		
17H30	ÉCOLE DE CIRQUE SOL'AIR x ANNA TAUBER, FRAGAN GEHLKER			
MAR. 26 MARS 20H30	SONO IO ?	CIRCUS RONALDO - DANNY & PEPIJN RONALDO	PLACE JACQUES DEMY	CHERBOURG-EN-COTENTIN
MER. 27 MARS 20H30	SONO IO ?	CIRCUS RONALDO - DANNY & PEPIJN RONALDO	PLACE JACQUES DEMY	CHERBOURG-EN-COTENTIN
JEU. 28 MARS 19H	DANS MA CHAMBRE #2	MMFF - MATHIEU MA FILLE FOUNDATION	ESPACE CULTUREL BUISSON	CHERBOURG-EN-COTENTIN
JEU. 28 MARS 21H	SONO IO ?	CIRCUS RONALDO - DANNY & PEPIJN RONALDO	PLACE JACQUES DEMY	CHERBOURG-EN-COTENTIN
VEN. 29 MARS 19H	AU COMMENCEMENT ÉTAIT LA CHUTE	C ^{ie} LA SENSITIVE - J. HOUDIN, G. CHARRIER	LE PODIUM	LES PIEUX
VEN. 29 MARS 20H30	NOS MATINS INTÉRIEURS	COLL. PETIT TRAVERS x QUATUOR DEBUSSY	LA BRÈCHE	CHERBOURG-EN-COTENTIN
SAM. 30 MARS 20H30	NOS MATINS INTÉRIEURS	COLL. PETIT TRAVERS x QUATUOR DEBUSSY	LA BRÈCHE	CHERBOURG-EN-COTENTIN

AVRIL 2024

MER. 3 AVRIL 20H30	DRACHE NATIONALE	C ^{ie} SCRATCH	LE PODIUM	LES PIEUX
SAM. 6 AVRIL 19H	ARMOUR	ARNO FERRERA, GILLES POLET	LE VOX	CHERBOURG-EN-COTENTIN



CRÉATION

SUZANNE : UNE HISTOIRE (DU CIRQUE)

C^{ies} L'ASSOCIATION DU VIDE & AVANT LA FAILLITE

11H15 / DÈS 10 ANS / DE 10 À 22 €

□ VEN. 15 MARS 19H

□ SAM. 16 MARS 19H

LE VOIX - LE TRIDENT SCÈNE NAT. DE CHERBOURG-EN-COTENTIN
partenariat LA BRÈCHE, Pôle National Cirque de Normandie

Par un heureux hasard de voisinage de sa grand-mère, Anna Tauber fait la connaissance en 2017 de Suzanne Marcaillou. Aujourd'hui âgée de 90 ans, Suzanne Marcaillou avait, avec son mari Roger, un numéro de cirque, Les Antinoïis, duo de cadre aérien joué de 1950 à 1965 dans le monde entier. Fascinée par le destin de cette ancienne voltigeuse, Anna Tauber voit dans cette rencontre l'urgence de garder une trace, vivante et accessible, de cette mémoire précieuse et se met en quête de collecter les photos, témoignages, documents et autres matériaux de ce numéro.

À partir de ce cirque d'hier prend forme un spectacle entre conférence, cinéma et peut-être un brin de music-hall, à la recherche du numéro Les Antinoïis, nourri des élans d'aujourd'hui, incarnés à l'image par Marine Fourteau (Marcel et ses drôles de femmes), Simon Bruyninckx (*BITBYBIT*) et Luke Horley (Collectif Malunés). *Suzanne : une histoire (du cirque)*, c'est donc l'histoire de Suzanne (mais pas que), le regard d'Anna Tauber, et de nombreuses digressions ou pirouettes (surtout), car la vie dépasse toujours la fiction.

réalisation et scène
Anna Tauber
complicité
Fragan Gehlker
montage
Ariane Prunet
numéro de cadre
retrouvé
Simon Bruyninckx
Marine Fourteau
Luke Horley
longe
personne
caméra
Anna Tauber
Lucie Chaumeil
Zoé Lamazou
Raoul Bender
documentation
Suzanne Marcaillou
François Rozès

costumes / accessoires
Marie-Benoîte Fertin
Héloïse Calmet
Lise Créteiaux
composition
musicale finale
Tsirihaka Harrivel
lumière
Clément Bonnin
son
Alexis Auffray
pour muscler le propos
Perrine Carpentier
Aziz Drabia
Roselyne Burger
à compléter ...



DERBY CRÉATION

C^{ie} **UNA - VALIA BEAUVIEUX, EMMANUELLE HIRON**

1H10 / DÈS 11 ANS / DE 10 À 22€

☐ VEN. 15 MARS 21H

☐ SAM. 16 MARS 21H

LA BRÈCHE PÔLE NATIONAL CIRQUE DE NORMANDIE

partenariat Le Trident, Scène nat. de Cherbourg-en-Cotentin

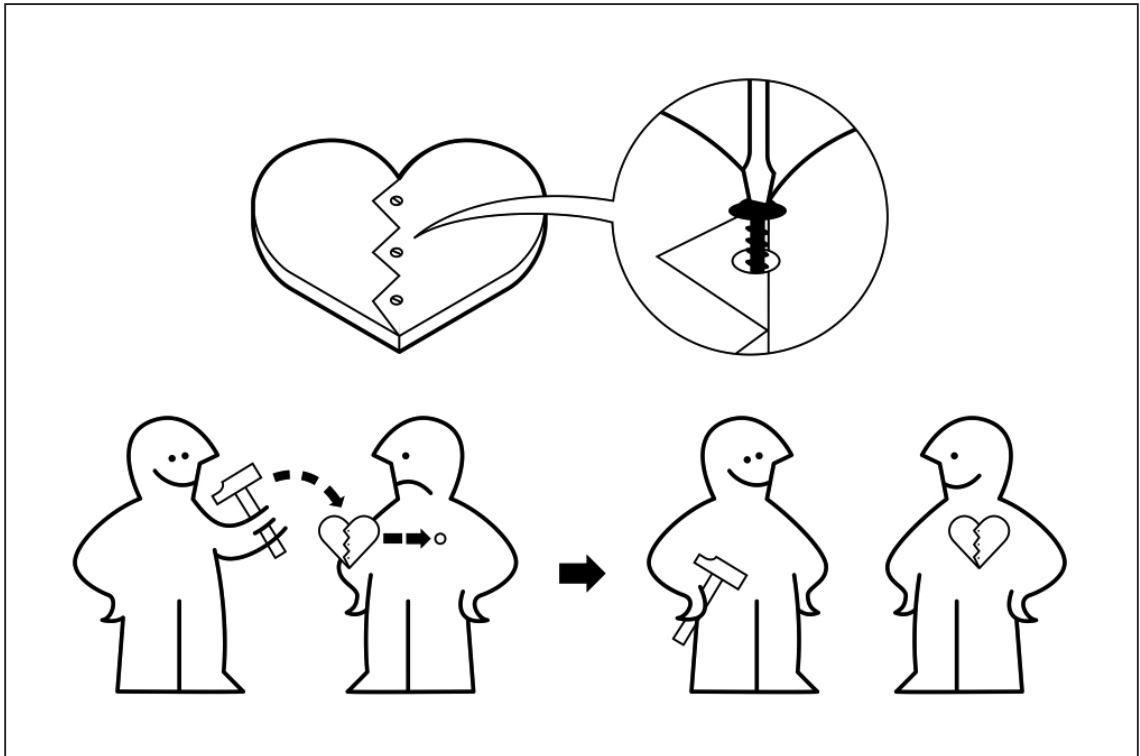
TOMBER, SE RELEVER, TOMBER, SE RELEVER... : c'est peut-être là que tout commence ! Au roller derby, comme sur scène, on se crée un nom et on l'incarne le temps d'un match ou d'une représentation. Ce sport de contact féminin physique et spectaculaire agit comme un révélateur intime pour les personnes qui le pratiquent. Derrière des "Derby Names" souvent évocateurs, comme Gara la Garce, Suce mon Pec ou les Nasty Pêcheresses, rollers quads aux pieds, on apprend d'abord à tomber. Puis on s'affirme, on s'émancipe d'un certain ordre établi et genré.

Inspiré par les interprètes de ce spectacle, par l'univers et les histoires des actrices de ce sport, *DERBY* suivra leurs moments de grâce, de sueur, leurs parcours initiatiques et leur force collective. Une performance singulière, physique et intense, une fête qui célèbre leurs corps et l'affirmation de soi car, ici, un seul mot d'ordre : Qui que tu sois, d'où que tu viennes, tu peux te re-définir.

création collective
mise en scène
Valia Beauvieux
Emmanuelle Hiron
Interprètes
Jatta Borg
Myriam Coën
Amandine Etelage
Barbara Papamiltiadou
Salomé Pham-Van-Huê
Solène Rigot
coach et chorégraphie
Elise Fruchart
collaboration artistique
David Gauchard
scénographie
Vincent Gadras
construction décors
Vincent Gadras
Philippe Richard
régie plateau
Myriam Coën
création sonore
Anouk Audart

création lumière
Antoine Travert
régie générale
Anouk Audart
direction technique
Cécile Hérault
Costumière
Floriane Janot
création logo **Queer Kong**
Jacky et Dirty
du Tatane Crew
graphisme **UNA**
Céline Chérel
production
régie de tournée
Alice Léonard-Pons
direction administration
production
Jérôme Bardeau
attachée de presse
Murielle Richard

SPRING 2024



PLING-KLANG

ÉTIENNE MANCEAU, MATHIEU DESPOISSE

1H10 / DÈS 10 ANS / DE 11 À 14 €

☐ MAR. 19 MARS 20H30

☐ MER. 20 MARS 20H30

THÉÂTRE DES MIROIRS CHERBOURG-EN-COTENTIN

partenariat La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie

Le couple... Vaste notion pour laquelle chacun-e a sa propre définition. Pour le dictionnaire Larousse, c'est des "personnes unies par le mariage, liées par un pacs ou vivant en concubinage" ; pour Le Robert, c'est "deux personnes unies par des relations sentimentales, physiques". Et pour Étienne Manceau et Mathieu Despoisse, le couple est surtout un défi permanent. Quoi de mieux que le montage d'un meuble IKEA pour le mettre à l'épreuve, tester sa santé ?

Formant sur scène un malicieux tandem touche-à-tout (manipulation d'objets, jonglage), les deux quadras tâchent de comprendre, déconstruire, visser et recoller les pièces détachées de cette invention sociale. Au fil des difficultés rencontrées par le bricolage en cours, les langues se délient. L'intimité, l'amour, la désillusion sont décortiqués, comme la notice de montage du meuble. Dans cette exploration des péripéties du quotidien, humour rime avec émotion, absurde avec poésie.

auteurs
Mathieu Despoisse
Etienne Manceau
Bram Dobbelaere
 interprètes
Mathieu Despoisse
Etienne Manceau
 conseil artistique
Marie Jolet
 création lumière / régie de tournée
Jean Ceunebroucke
 création costume
Natacha Costechareire
 création sonore
Julien Agazar
Roch Havet
 production / diffusion / administration
Lisa Henin
 production déléguée
L'Avant Courrier



FORESHADOW

NOT STANDING - ALEXANDER VANTOURNHOUT

1H15 / DÈS 14 ANS / DE 10 À 22€

☐ VEN. 22 MARS 20H30

LA BRÈCHE PÔLE NATIONAL CIRQUE DE NORMANDIE
partenariat Le Trident,
Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin

Chez Alexander Vantournhout, le geste, le mouvement, la danse sont au cœur de ses créations, sans recherche de narration ou de construction linéaire. Mais de la construction, il y en a pourtant, car rien n'est laissé au hasard. Chaque spectacle est le fruit d'un travail millimétré et maîtrisé (cf. *Contre-jour*, SPRING 2022). Sa dernière création, *Foreshadow* n'échappe pas à cette règle, bien au contraire ! Les motifs chorégraphiques et acrobatiques réalisés par les huit artistes - par groupe de deux, trois, quatre, cinq ou tous ensemble - créent un spectacle hypnotique fait d'engrenages humains impossibles et d'équilibres improbables.

Effet hypnotique souligné par les sons lancinants d'une musique punk-rock. La répétition des figures quasi géométriques des corps fait cependant face à un obstacle de taille : le mur du fond de six mètres de haut qui, ici, occupe le premier plan ; ne laissant ainsi que peu de profondeur aux danseur-se-s-acrobates pour se réinventer. Alors... L'obstacle, frein ou moteur ? Vous avez 1h15 !

concept et chorégraphie
Alexander Vantournhout
créé avec / interprété par
Noémi Devaux
Axel Guérin
Patrik Klos
Nick Robaey
Josse Roger
Emmi Väisänen
Margaux Lissandre
Esse Vanderbruggen
Alexander Vantournhout
dramaturgie
Rudi Laermans
Sébastien Hendrickx
regard extérieur
Julien Monty
direction des répétitions
Sandy Williams
costumes
Patty Eggerickx
lumières
Bert Van Dijk
son
Ruben Nachtergaele

diffusion
Frans Brood Productions
administration
Esther Maas
production technique
Rinus Samyn
Bram Vandeghinste
production de tournée
Barbara Falter
Aida Gabriëls
Kiki Verschuieren

SPRING 2024



INTÉRIEUR NUIT

ASSOCIATION W - JEAN-BAPTISTE ANDRÉ

1H / DÈS 10 ANS / DE 5 À 11€

☐ SAM. 23 MARS 20H30

ESPACE CULTUREL DE LA HAGUE

partenariat La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie

Si vous n'avez pas encore pu voir *Intérieur nuit*, la première création de Jean-Baptiste André au sortir de sa formation au Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne, c'est l'occasion ou jamais d'aller la voir ! Car 2024 verra les dernières représentations de ce spectacle qui a vu le jour il y a tout juste vingt ans.

Jean-Baptiste André est venu à Cherbourg en 2020 dans SPRING, qui lui dédiait un "Portrait d'artiste" et présentait *Pleurage et Scintillement* au Vox, son duo intimiste avec Julia Christ.

Dans *Intérieur nuit*, c'est seul que l'artiste, filmé en direct dans son intérieur scellé par deux murs, dévoile son intimité et interroge la relation entre le temps et l'espace, l'intérieur et l'extérieur, le réel et l'imaginaire. Spécialisé en équilibre sur les mains - option clown, Jean-Baptiste André surprend, étonne et, engageant son corps tout entier, renverse le rapport fonctionnel des pieds et des mains. Plongé-e dans une esthétique minimale et épurée, laissez-vous bercer par cette nuit intérieure singulière et pleine d'humour.

conception, mise en scène et interprétation
Jean-Baptiste André
 création musicale
Christophe Sechet
 création lumière
Jacques Bertrand
 conseillers artistiques
Céline Robert
Michel Cerda
Hervé Robbe
 scénographie
Jean-Baptiste André
Jacques Bertrand
 construction et conditionnement du décor
Zarmine - Florence Audebert
André Rubeillon
Michael Le Coq
 création parfum intérieur
Marion Costero
 photographe associé
Fred Mons

régie générale
Julien Lefevre
 régie lumière
Nicolas Marc
 régie son
Frédéric Peugeot
 administration
 diffusion
Christophe Piederrière
 Cyclorama
 remerciements
Nicolas Marc
Ateliers du vent (Rennes)

SPRING 2024



KE VERBEYDE

SONO IO ?

CIRCUS RONALDO - DANNY RONALDO, PEPIJN RONALDO

1H25 / DÈS 10 ANS / DE 10 À 22€

MAR. 26 MARS 20H30

MER. 27 MARS 20H30

JEU. 28 MARS 21H

partenariat La Brèche, Pôle National
Cirque de Normandie
et Le Trident, Scène nationale
de Cherbourg-en-Cotentin

PLACE JACQUES DEMY (sous chapiteau) CHERBOURG-EN-COTENTIN

Dans la famille Ronaldo, Danny incarne la 6^e génération de circassiens. Il n'a eu de cesse d'en perpétuer l'héritage, de se remémorer l'histoire de son arrière-grand-père, contraint de fermer son théâtre ambulant suite au krach boursier de 1930. Que se passe-t-il dans le cœur d'un artiste soudain privé de scène ? C'est cette question qu'aujourd'hui Danny, le papa, ressasse, un brin embourbé dans le passé, vivant dans le souvenir de ses anciens succès acclamés par le public. Le fils Pepijn, lui, vit résolument dans

le présent, déjà tourné vers l'avenir. Lorsque vient l'heure des retrouvailles au plateau entre les deux hommes, c'est un pont qui se dessine entre tradition et modernité, anciennes gloires et nouveaux horizons. Avec beaucoup d'amour et d'humour, *Sono io ?* ("C'est bien moi ?") dresse le portrait d'une relation père-fils complice, en quête de leurs similitudes. Bienvenue sous le chapiteau de Circus Ronaldo pour ce pas deux aux allures de Chaplin et de Fellini !

conception, mise en scène, interprétation
Danny Ronaldo
Pepijn Ronaldo
création
Danny Ronaldo
Pepijn Ronaldo
Seppe Verbist
technique
Flor Huybens
Dominique Pollet
mise en scène finale
Frank Van Laecke
coaching des acteurs
Steven Luca
Walter Janssens
création et régie sonore
Seppe Verbist
création lumière du chapiteau
Frank Van Laecke
Dominique Pollet
création lumière au théâtre
Dominique Pollet
musique
David Van Keer
Birger Embrechts
Seppe Verbist
Tchaikovski

musiciens de studio
Pedro Pozos
Cedric Murrath
Stefan Wellens
Harmen Goossens
Floris De Smet
Birger Embrechts,
Jasper De Roeck
Corneel Didier
Seppe Verbist
Tom Lambrechts
Thomas Van Hees
réalisation costumes
Dotje Demuyneck
création et réalisation des décors, accessoires
Danny Ronaldo
Erik Van den Broeck
Seppe Verbist
Marjolijn Midori
Nanosh Ronaldo
David Ronaldo
Johanna Daenen
Pepijn Ronaldo
direction administrative
Lesley Verbeeck
matériel de promotion
Frauke Verreyde

Retrouvez les deux autres spectacles du portrait d'artiste consacré à Danny Ronaldo dans *La Manche*

> *La Cucina dell'arte* les 23 et 24 mars, sous chapiteau à Saint-Pair-sur-mer / programmation Office culturel de Saint-Pair-sur-mer

> *Da Capo* les 4 et 6 avril, sous chapiteau à Isigny-le-Buat / programmation Communauté d'agglomération du Mont-Saint-Michel-Normandie

Plus d'infos sur > www.festival-spring.eu

SPRING 2024

CIRCUS FAM IL



KORROL

C^{ie} GRENSGEVAL

50 MN / DÈS 4 ANS / 7 > 12 €

□ DIM. 24 MARS 10H ET 14H

LA BRËCHE PÔLE NATIONAL CIRQUE DE NORMANDIE

Briques, tubes, cylindres, des pièces en béton de toutes les formes et toutes les tailles sont proposées à un joyeux architecte. Il n'en faut pas plus à notre acrobate pour composer des paysages, assembler un château fort, inventer un bonhomme. Mais ça ne va pas, il manque toujours un petit quelque chose pour que la matière prenne vie. Et s'il transformait ces blocs arrondis en lourdes chaussures ? Parviendrait-il à composer un petit ballet de béton ? Réussirait-il à composer un paysage à la hauteur de ses rêves ? Il faudra sûrement un petit coup de pouce du public pour aller au bout de ce projet un peu fou !

concept et mise en scène
Hanne Vandersteene
Mahlu Mertens
décor Architecte
Lode De Smet Van Damme
concept sonore
Stijn Dickel (asbl aifoon)
dramaturgie
Mieke Versyp
lumière
Geert Vanoorlé
acrobatie
Jonas Bolliger



NOS CIRCOLLECTIONS...

C^{ie} LA RELATIVE - CHLOÉ DUVAUCHEL

1H10 / DÈS 7 ANS / 7 > 12 €

□ DIM. 24 MARS 11H ET 15H

LA BRËCHE PÔLE NATIONAL CIRQUE DE NORMANDIE

Lu et Clo, deux chercheuses d'histoires de cirque, racontent - avec leurs mots et une truculente collection d'objets - le quotidien d'artistes de cirque et finalement le nôtre. Car nous sommes nous aussi acrobates... de notre existence ! Alors oui, il nous arrive de marcher sur le fil, comme un-e funambule ; de nous plier en quatre, comme un-e contorsionniste ; de nous lancer, comme un-e voltigeur-se ; de jongler avec notre emploi du temps... Avec beaucoup de malice, toutes ces expressions du quotidien prennent vie par des jeux de manipulation, de mots et d'acrobatie des plus inventifs !

écriture et dir. artistique
Chloé Duvauchel
dessin
Lucie Lastella
recherche
Chloé Duvauchel
Lucie Lastella
interprétation
Chloé Duvauchel
avec en alternance
Lucie Lastella
Elsa Debeve
Anne Catherine Petit
maïeutique
Nicolas Duvauchel
Marianne Hansé
soutien artistique
Bernard Chemin
oreille complice
mise en ondes
Stéphane Podevin
scénographie
collective
création textile
Marie Kersten
construction
Paul Ernouf
Antoine Petit
production, diffusion
Sarah Barraza

SPRING 2024

MILY FUN DAY



SPECTACLE ÉCOLE DE CIRQUE SOL'AIR

MISE EN SCÈNE ANNA TAUBER, FRAGAN GEHLKER

1H / DÈS 4 ANS / GRATUIT (sur réservation)

□ DIM. 24 MARS 17H30

LA BRÈCHE PÔLE NATIONAL CIRQUE DE NORMANDIE

19 membres de la famille Sol'Air rencontrent Anna Tauber et Fragan Gehlker, 2 passionnés de cirque et de collages en tous genres pour bricoler ensemble une nouvelle expérience. Dans ce cirque, il n'y aura pas d'éléphant ni de tigre mangeur d'hommes, il n'y aura pas d'artiste scintillant, il n'y aura pas deux roues sur les vélos, il n'y aura pas de triple salto périlleux (le chapiteau est trop bas), il n'y aura pas d'accident évidemment, il n'y aura pas d'entracte (ou presque), il n'y aura pas de professeur (on s'occupe de tout), il n'y aura aucun ronflement. Mais il y aura... de la complicité, de la joie, de l'humour et bien plus encore !

conception/mise en scène

Anna Tauber
Fragan Gehlker
interprétation
Jade Decelle, Léo Decelle
Capucine Elineau
Arthur Feret
Salomé Gillette
Maddy Hentic-Lemaire
Arina Konischeva
Rosalie Langlands
Ozvan Le Floch-Thomas
Louise Leclercq
Marius Legrand
Louis Lelong-Dubost
Liam Lepareur
Owen Lepareur
Salomé Leseigneur
Eloïse Marie
Margot Planque
Aelys Ruet
Zohra Spiteri
enseignement techniques
circassiennes
Charlotte, Romain
et Valentin Valognes,
Jeanne Fouace

LA FAMILY FUN DAY

RENDEZ-VOUS DIMANCHE 24 MARS
LA BRÈCHE / 9H30 > 18H30

À VOUS DE LA COMPOSER !

Spectacles ou ateliers, petits ou grands, une heure ou toute la journée... la Family Fun Day, c'est pour tous les goûts, tous les âges et toutes les envies. Un moment convivial à partager en famille !

ATELIERS CIRQUE

Voir des spectacles de cirque, c'est super ! Mais pourquoi pas faire du cirque ? Les professeur·e·s de l'école de cirque Sol'Air sont prêt·e·s à accueillir les enfants de plus de 4 ans, pour leur faire découvrir la boule, le trapèze, le fil de fer, le jonglage ! Rendez-vous dans le studio de la Maison des Artistes pour un atelier de 45 mn. 5 créneaux au choix !

10H > 10H45 15H > 15H45

11H > 11h45 16H > 16H45

14H > 14h45

NOUVEAUTÉ :

En plus des spectacles et des ateliers de pratique du cirque, cette année, il y aura aussi :

- > des jeux en bois d'extérieur (quilles, labyrinthe, fakir, flipper, double chinois, passe-trappe...)
- > et sous la tente accueil chauffée,
- un coin lecture / coloriage / jeux de société

INFOS PRATIQUES

- > La Brèche ouvre ses portes de 9h30 à 18h30
- > Bar et restauration sur place : planches, casse-croûtes toastés, gaufres de La Ferme de Renouville : de 9h30 à 17h30
- > Atelier de découverte des arts du cirque avec l'école de cirque Sol'Air : gratuit, sur réservation
- > Spectacle de Sol'air à 17h30 : gratuit, sur réservation
- > Les spectacles *KORROL* et *Nos Circollections...* : payants, sur réservation. Tarif unique : 7 € > 1 spectacle - 12 € > les 2
- > Infos et réservations auprès de La Brèche au 02 33 88 33 99

REMERCIEMENTS

- à Coraline & Léo de la Ferme de Renouville pour la restauration, le bar et le prêt des jeux en bois
- à la Maison Française Giroud / Ville de Cherbourg-en-Cotentin pour le prêt des jeux de société
- à l'école de cirque Sol'Air
- à la Bibliothèque Jacques Prévert de Cherbourg-en-Cotentin pour le prêt des livres

SPRING 2024



DANS MA CHAMBRE #2 (SECONDE COUCHE)

MMFF - MATHIEU MA FILLE FOUNDATION

50 MN / DÈS 12 ANS / DE 11 À 14€

☐ JEU, 28 MARS 19H

ESPACE CULTUREL BUISSON CHERBOURG-EN-COTENTIN
partenariat La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie

Dans l'intimité d'une chambre, le comédien Arnaud Saury et l'artiste de cirque Edouard Peurichard se retrouvent pour imaginer la création d'un club de lancer de couteaux. Une échelle, une planche, quelques lames bien tranchantes et des rondins de bois : c'est ce qu'il faut à ce binôme pour démarrer cet ambitieux projet. Entre acrobaties, corps à corps, paroles et lancers de couteaux, le duo tisse une complicité qui se construit sur le fil ténu d'une confiance naissante... et nécessaire quand la cible est vivante !

S'entremêlent alors aux prouesses des réflexions très personnelles, expressions de leurs doutes et craintes, raisonnées ou pas. Tout est prétexte à dérouler le fil d'une pensée qui n'a plus aucune limite. Allongé sur le lit ou dos à la palissade, le danger devient prétexte à une digression, drôle et tendre, sur le rapport à la confiance, à l'amitié, qui tape dans le mille !

conception
MMFF - Arnaud Saury
écriture et interprétation
Edouard Peurichard
Arnaud Saury
collaboration artistique
Suzanne Joubert
lumière
Zoé Dada
son
Manuel Coursin
régie générale
Paul Fontaine
diffusion
Déborah Boëno



AU COMMENCEMENT ÉTAIT LA CHUTE

C^{ie} LA SENSITIVE - JULES HOUDIN, GUILHEM CHARRIER

30 MN / DÈS 6 ANS / DE 5 À 10 €

☐ VEN. 29 MARS 19H
LE PODIUM, LES PIEUX

partenariat La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie

Tomber. Tomber des nues, tomber amoureux-se, tomber malade, tomber enceinte, tomber à pic, tomber du ciel, tomber sur quelqu'un-e, tomber du lit... Qu'on le veuille ou non, la chute est inhérente à nos vies, de nos premiers pas d'enfant hésitant aux ruptures émotionnelles qui font tomber de haut. Tomber, se relever, avancer, ainsi grandit-on. Jules Houdin et Guilhem Charrier se sont emparés de cette notion de chute, aux sens propre et figuré, pour filer la métaphore entre leur parcours d'acrobates et leur parcours de vie. Qui de mieux, en effet, pour nous en parler que des artistes de cirque, qui la pratiquent au quotidien.

Accompagnés à la mise en scène par Mélinda Mouslim et Sylvain Decure (auteur-e-s et interprètes de *La Conf'*, SPRING 2023), les deux complices tordent le cou à l'idée selon laquelle la chute est un échec.

Au comment était la chute est un joyeux pied de nez à nos ratés, un éloge intarissable de l'art de se réinventer pour avancer.

création collective
sur une idée de
Guilhem Charrier
Jules Houdin
avec
Guilhem Charrier
Jules Houdin
Louis Lamer
regard extérieur
Mélinda Mouslim
Sylvain Decure
C^{ie} La Sensitive
création musicale
Mathilde Montalvillo



NOS MATINS INTÉRIEURS

COLLECTIF PETIT TRAVERS x QUATUOR DEBUSSY

1H15 / DÈ 7 ANS / DE 10 À 22 €

☐ VEN. 29 MARS 20H30

☐ SAM. 30 MARS 20H30

LA BRÈCHE PÔLE NATIONAL CIRQUE DE NORMANDIE
partenariat Le Trident, Scène nat. de Cherbourg-en-Cotentin

Jamais spectacle du Collectif Petit Travers n'aura réuni autant d'artistes au plateau ! Dans *Nos matins intérieurs*, quatorze interprètes - dix jongleur-se-s et les quatre musiciens à cordes du Quatuor Debussy - façonnent une petite utopie, une société de personnalités différentes, dans laquelle les rêves et les espoirs de chacun-e n'empêchent jamais de faire commun. À partir d'une mosaïque de témoignages des jongleur-se-s sur leur pratique, de l'apprentissage solitaire à la construction répétitive d'enchaînements collectifs, *Nos matins intérieurs* interroge sur ce qui relie l'individu au groupe.

Les fantaisies baroques de Henry Purcell dialoguent avec le romantisme minimaliste du compositeur contemporain Marc Mellits, faisant voyager le son d'un musicien à l'autre tout comme les jongleur-se-s s'échangent les balles et les bâtons. Ainsi se mêlent musique et jonglerie dans un univers rythmé, empreint de douceur et d'énergie brute, pour célébrer la richesse de la diversité.

écriture
Julien Clément
Nicolas Mathis
 mise en scène
Nicolas Mathis
 conception musicale
Christophe Collette
 avec les musiciens du
Quatuor Debussy
 avec les jongleur-se-s du
Collectif Petit Travers
Eyal Bor
Julien Clément
Rémi Darbois
Amélie Degrande
Bastien Dugas
Alexander Koblikov
Taichi Kotsuji
Carla Kühne
Emmanuel Ritoux
Anna Suraniti
 musiques
Marc Mellits
Henry Purcell
 texte et dir. d'acteur
Jean-Charles Massera
 création lumière
Arno Veyrat

costumes
Léonor Boyot Gellibert
 laboratoire
 prise de paroles
Stéphane Bonnard
 const. scénographie
Olivier Filippucci
 regard sur le geste
Violeta Todo Gonzalez
 voix off
Jean-Charles Massera
Martin Sève
 régie g^{nie} et lumière
François Dareys ou
Thibault Thelleire
 régie son
Victor Page ou
Eric Dutrievoz
 coll. direction
Dorothee Alemany
 dir. production
Anna Delaval
 coordination logistique
Audrey Paquereau
 coordination technique
Samuel Wilmotte
 adm. de production
Géraldine Winckler

SPRING 2024



DRACHE NATIONALE

C^{ie} SCRATCH

55 MN / DÈS 8 ANS / DE 4 À 9€

☐ MER. 3 AVRIL 20H30

LE PODIUM, LES PIEUX

partenariat La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie
et Villes en Scène - Département de La Manche

“Drache Nationale” est le nom populaire donné à la forte pluie qui s’abat le jour de la fête nationale en Belgique le 21 juillet et qui empêche le bon déroulement des festivités. Dans leur spectacle, qui a pour titre cette expression, Tom Boccara, Gaëlle Coppée et Denis Michiels se réunissent autour d’une question essentielle à leurs yeux : “comment positiver quand c’est la merde ?”, autrement formulée : “qu’est-ce qui est finalement important dans la vie ?”

Les trois jongleur-se-s belges tentent d’y apporter des éléments de réponse avec des effets hollywoodiens bon marché, des K-way, une reine déchue sous la pluie, un slow dans une première boum, des rêves ratés et des petites victoires. Mais aussi avec la conviction que c’est dans les relations humaines que se trouve une part de l’antidote aux obstacles, petits ou grands, qui se mettent en travers de la route. *Drache Nationale* est un clin d’œil à la petite lumière dans l’obscurité, au sourire sous une pluie battante, au beau dans le tout pourri, au parapluie transformé en piscine, bref une lueur d’espoir pleine d’humour.

de et avec
Tom Boccara
Gaëlle Coppée
Denis Michiels
coach
Bram Dobbelaere
conseil artistique
Gaël Santisteva
jeu clownesque
Christine
Rossignol-Dallaire
lumières
Thibault Condy
costumes
Héloïse Mathieu
production, diffusion
Chantal Heck
La chouette diffusion

SPRING 2024



CRÉATION

ARMOUR

ARNO FERRERA, GILLES POLET
1H / À PARTIR DE 16 ANS / DE 7 À 16 €

ATTENTION !
Certaines scènes de ce spectacle
peuvent heurter la sensibilité du public

☐ SAM. 6 AVRIL 19H
LE VOX

programmation La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie

Avec *ARMOUR*, les acrobates Arno Ferrera, Gilles Polet et Charlie Hession interrogent la manière d'être des hommes dans la société pour offrir de nouveaux horizons aux notions de masculinité et de virilité. Partant du principe que plus on se (sur)protège, plus on s'expose à la violence, le trio se confronte au concept de virilité toxique, faite de domination et de contrôle. Les mécanismes de (sur)protection qui entravent les relations humaines, et rendent impossible l'entrée dans la sphère intime sont démantelés par les performeurs, dans un engagement

physique intense. Ils ouvrent alors un espace de vulnérabilité et de fragilité, essentiel à leurs yeux dans la construction d'une autre masculinité. *ARMOUR* atteint des états où la douceur, l'érotisme et l'autodérision sont au service d'une relation à l'autre basée sur l'écoute, la confiance et l'accueil d'une intimité. En se laissant glisser dans des relations de séduction et de masculinité redéfinie, ils offrent une représentation d'un amour libre et généreux, universel et pluriel, dans une complicité joyeuse avec le public installé au plus près, tout autour de la piste.

auteurs / performeurs

Arno Ferrera
Gilles Polet
Charlie Hession
direction artistique
Arno Ferrera
Gilles Polet
développement
Anaïs Longièras
conception technique
Pierre-Jean
Pitou Faggiani
support dramaturgique
Bauke Lievens
regard mise en scène et
chorégraphique
Renée Corpraj
regard jeu
Gaia Saitta
regard acrobatique
Frédéric Arsenault
soutien
Matthieu Goeury

création lumière

Anthony Merlaud
création son
Raphaëlle Latini
costumes
Kasia Mielczarek
régie technique
Pierre-Jean
Pitou Faggiani
diffusion
Anaïs Longièras
production,
administration
Steven Cayrasso

DISCUSSION APRÈS SPECTACLE

À l'issue de la représentation, vous êtes convié-e-s à un temps d'échange privilégié avec l'équipe artistique du spectacle.

SPRING 2024

L'ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE DANS LE COTENTIN PENDANT SPRING

La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie / Cherbourg-en-Cotentin, dans sa mission d'éducation artistique et culturelle, est un réel terrain d'expérimentation. Cela donne lieu à une grande variété de contenus et de projets inventés sur mesure pour répondre à la curiosité grandissante de découverte des arts du cirque de la part de publics variés (habitant-e-s du quartier de proximité, publics scolaires et périscolaires, résident-e-s d'établissements médico-sociaux, personnes détenues en maison d'arrêt).

FORMATION PRÉAC CIRQUE

PÔLE DE RESSOURCES EN ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE
CIRQUE, MATIÈRE & ARCHÉOLOGIE

RETOUR AUX SOURCES

14 + 15 MARS 2024 / ÉCOLE DE CIRQUE SOL'AIR, CHERBOURG

ORGANISÉ PAR LA PLATEFORME 2 PÔLES CIRQUE EN NORMANDIE /
LA BRÈCHE À CHERBOURG ET LE CIRQUE-THÉÂTRE D'ELBEUF

Chaque année, le PRÉAC Cirque Normandie propose d'explorer l'une des caractéristiques du cirque contemporain. Après le thème des frontières, du risque et de l'espace, en 2024, place à la rencontre entre cirque, arts plastiques et sciences.

Matias Pilet, acrobate, et Olivier Meyrou, réalisateur et metteur en scène, multiplient les collaborations où se croisent d'une part les disciplines (acrobatie et archéologie dans *Huellas*, leur dernière création) et d'autre part travail au plateau et actions de médiation qui se nourrissent l'un l'autre dans le processus de création du spectacle. Lors de cette formation, ils questionneront cette transdisciplinarité. Comment le cirque se place-t-il comme point de rencontre entre différentes démarches ? Comment ces entrecroisements peuvent-ils générer de nouvelles pratiques ? Les participant-e-s pourront percevoir comment un projet d'éducation artistique et culturelle ayant trait au cirque peut convoquer de nombreuses disciplines et élargir les publics et les partenariats, à la fois dans le milieu de la culture, de l'éducation et de la jeunesse.

Intervenants > Matias Pilet, Olivier Meyrou, directeurs artistiques de la C^{ie} Hold-Up & Co

Formation ouverte aux > professionnel-le-s de l'éducation, de la culture, de l'enfance et de la jeunesse (nbre de places limité)

Informations et inscription par mail

mediation@labreche.fr / www.preac-cirque.fr

Le service médiation de LA BRÈCHE, Pôle National Cirque de Normandie est à votre écoute pour tout projet en lien avec le cirque ! N'hésitez pas à contacter notre équipe :
mediation@labreche.fr

PROJET DE TERRITOIRE

UTOPIE UTOPIES DE DELPHINE LANSON

OCT. 2023 > JUIN 2024 / CHERBOURG-EN-COTENTIN

Impliquée toute l'année scolaire dans le projet *Utopie Utopies* de Delphine Lanson, l'école élémentaire Jean Jaurès de Cherbourg-en-Cotentin, proposera à ses élèves d'assister, pendant le festival SPRING, aux spectacles *Karrol* de la compagnie Grensgeval, pour les classes de CP et CE1 ; et *Sono lo ?* de Circus Ronaldo, pour les classes de CM1 et CM2. En dehors des spectacles, l'année scolaire est également rythmée, pour les six classes de cette école, par des ateliers de pratique animés par l'école de cirque Sol'Air et des temps d'immersion artistique en compagnie des artistes du projet : Louis Gillard, Manon Teixeira et Jörg Müller. Ensemble, élèves, enseignant-e-s et artistes questionnent l'utopie d'un monde sans adulte, dans une version revisitée du livre *Sa Majesté des mouches*, devenue pour l'occasion *Sa Majesté des oiseaux*.

JUMELAGE - RÉSIDENCE D'ARTISTE

ANNA TAUBER AU COLLÈGE BARBEY D'AUREVILLY,
ST-SAUVEUR-LE-VICOMTE

DÉC. 2023 > MARS 2024 / COTENTIN

Présente de manière régulière toute l'année dans le Cotentin, Anna Tauber est en résidence de création à La Brèche et au sein même du collège Barbey d'Aurevilly à St-Sauveur-le-Vicomte ; crée son spectacle *Suzanne : une histoire (du cirque)* dans SPRING 2024 ; et met en scène le spectacle des adolescent-e-s de l'école de cirque Sol'air. Les élèves des deux classes de 4^e du Collège Barbey d'Aurevilly concernées par ce jumelage découvriront elles et eux aussi des spectacles pendant le festival SPRING : *Sono lo ?* de Circus Ronaldo, *Au commencement était la chute* de Guilhem Charrier et Jules Houdin, et une petite forme de *Suzanne : une histoire (du cirque)* de Anna Tauber et Fragan Gehlker. En parallèle, les collégien-ne-s travaillent avec Anna Tauber et l'équipe artistique du projet sur la notion de témoignage, de construction du récit, entre mise en voix et travail du corps.

MENTIONS DE PRODUCTION ET COPRODUCTION

SUZANNE : UNE HISTOIRE (DU CIRQUE)

Production L'Association du Vide & Avant La Faillette
Coproduction et résidence Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; Le Palc, PNC de Châlons-en-Champagne - Grand Est ; Le Carré Magique, PNC en Bretagne ; Latitude 50, Pôle arts du cirque et de la rue de Marchin (Belgique) ; L'Azimut, PNC Antony ; Espace Périphérique, La Villette
Soutien L'Essieu du Batut ; Le Pop Circus ; La Grainerie ; La Martofacture ; Les Quinconces L'Espal, scène nationale du Mans ; Le Canal-Théâtre à Redon ; Le Ciné Manivel à Redon ; Les Tob's

DERBY

Production Compagnie UNA
Coproduction (en cours) Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; L'Atelier Culturel - Landerneau / Le Carré Magique, Pôle National Cirque en Bretagne - Lannion / Ay-Roop - Rennes / Trio-s - Inzinzac-Lochrist / Théâtre de Cornouaille, scène nationale de Quimper / Le Vellein, Scène de la CAPI - Villefontaine / le Manège, scène nationale-Reims / Agora Boulazac - Pôle national Cirque / L'Estrian - Guidel
Soutien Réseau CirqueEvolution / Espace Germinal - Fosses / l'Avant Seine, Théâtre de Colombes / L'Orange Bleue - Eaubonne
Avec le soutien de la Fondation d'entreprise Hermès
Avec le soutien de la DRAC Bretagne, de la DGCA, de la Région Bretagne et de la ville de Rennes au titre de l'aide au projet.
Avec le soutien d'ARTCENA - Écrire pour le cirque ; Label Olympiades Culturelles - Paris 2024.
UNA est compagnie complice avec L'Orange Bleue pour les saisons 2023-2024 et 2024-2025

PLING-KLANG

Coproduction Équinoxe - Scène nationale de Châteaurooux ; La Coopérative De Rue et De Cirque ; L'Échalière, Atelier de Fabrique Artistique, Saint-Agil ; Larural, scène de territoire en Créonnais ; Cirk'Eole, Montigny-les-Metz ; ONYX, Théâtre de Saint-Herblain ; Le Carré Magique - Pôle National Cirque en Bretagne ; Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; le Centre culturel André Malraux, Scène Nationale de Vandoeuvre-lès-Nancy ; Festival utopistes, Lyon ; La Rose des vents - Scène nationale Lille Métropole, Villeneuve d'Ascq ; Le Plongeur - Cité du Cirque, Le Mans ; CIRC'a - Pôle National Cirque, Auch ; MiraMiro, Gand (BE) ; CircusWerk-plaats Dommelhof (BE) ; ROTONDES, Luxembourg (LU) ; Le Trio...S Théâtre, Inzinzac-Lochrist ; La Mouche, Saint-Genis-Laval ; Le Sirque - Pôle National Nouvelle-Aquitaine, Nexon Subventions Etat (D.G.C.A.), Direction régionale des affaires culturelles des Pays de la Loire ; Région Pays de la Loire ; Conseil Général de Loire Atlantique ; Ville de Nantes ; Ville de Saint-Herblain

FORESHADOW

Production not standing
Coproduction le CENTQUATRE, Paris ; Kunstencentrum VIERNULVIER, Gand (BE) ; Julidans, Amsterdam (NL) ; Biennale de la Danse, Lyon ; Le Maillon, Strasbourg ; Les Halles de Schaerbeek (BE) ; MA scène nationale, Pays de Montbéliard ; La Passerelle, scène nationale de Saint-Brieuc ; Theater Freiburg (DE) ; Le Carreau Scène nationale de Forbach et de l'Est mosellan
Remerciement De Grote Post, Ostende (BE) ; Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; Maison de la Danse, Lyon ; Urte Broblyte, Bjorn Verlinde et Katherina Lindekens
Soutien Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge - Flanders Tax Shelter ; Autorités flamandes
Alexander Vantourhout est artiste en résidence au Kunstencentrum VIERNULVIER à Gand et artiste associé du CENTQUATRE Paris. Il est ambassadeur culturel de la ville de Roulers. Alexander Vantourhout est soutenu par la Fondation BNP Paribas pour le développement de ses projets.

INTÉRIEUR NUIT

Production association W
Coproduction Centre National des Arts du Cirque - Châlons-en-Champagne avec le soutien de La Région Champagne Ardenne ; Le Prato, Théâtre international de quartier - Lille, Circulons ; Centre Chorégraphique National du Havre, accueil studio ; ACB - Scène Nationale de Bar-le-Duc ; Centre Culturel Saint Exupéry - Reims
Avec le soutien de Fonds Régional d'Art Contemporain (F.R.A.C) Champagne Ardenne - Reims / Espace Périphérique de la Villette - Paris / Centre d'Art et d'Essai - Mont Saint Aignan / Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC) Champagne-Ardenne

KORROL

Soutien L'Autorité flamande ; Miramiro ; asbl Aifoon ; Perplx ; Cirklabo ; Circuswerkplaats Dommelhof ; C-Takt ; De Grote Post ; Perpodium ; CirqEvolution ; Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; Les Rotondes Luxembourg ; La ville de Gand ; Tax Shelter

NOS CIRCOLLECTIONS

Production La Relative
Coproduction Le Théâtre du Papyrus à Bruxelles ; Le Plus Petit Cirque du Monde à Bagnaux ; Festival Utopistes / MPTA à Lyon ; CIRC'a PNAC Occitanie à Auch ; Théâtre de l'Agora-Desnos SN de l'Essonne, Evry ; La Verrerie PNAC Occitanie, Alès
Soutiens et accueils en résidence Réseau CirqueEvolution ; Le Plus Petit Cirque du Monde ; Le CREAC de Bègles ; Le CRABB de Biscarrosse ; Le Champ de Foire à Saint André de Cubzac ; CIRC'a PNAC Occitanie Auch ; Théâtre de l'Agora-Desnos SN de l'Essonne à Evry ; La Verrerie PNAC Occitanie Alès ; Métropole Rouen Normandie
Aide financière DRAC-ARS Île de France et Occitanie dans le cadre de projets Culture Santé ; DRAC Nouvelle-Aquitaine pour l'aide au projet ; Département du Gers

SONO IO ?

Coproduction Théâtre Firmin Gémier / La Piscine - Pôle National des Arts du Cirque, Châtenay-Malabry ; Theater op de Markt - Dommelhof, Pelt ; Miramiro, Gand
Avec le soutien de Cultuurhuis de Warande, Turnhout ; GC 't Blikveld, Bonheiden ; Communauté flamande

DANS MA CHAMBRE #2

Production Mathieu Ma Fille Foundation, Marseille
Coproduction et soutien LE ZEF Scène nationale, Marseille ; L'Agora, Pôle national cirque de Boulazac Nouvelle Aquitaine ; La Verrerie, Pôle National Cirque Occitanie ; ONYX, Scène conventionnée danse et arts du cirque de Saint Herblain ; Institut Français de Casablanca, Maroc ; Montévidéo, Centre d'art de Marseille ; Festival Trente Trente, Bordeaux ; DRAC Provence - Alpes - Côte d'Azur ; Région SUD ; Département des Bouches du Rhône ; Ville de Marseille

AU COMMENCEMENT ÉTAIT LA CHUTE

Coproduction Le Plus Petit Cirque du Monde, Bagnaux ; Agora, Pôle National Cirque, Boulazac Aquitaine
Accueil en résidence Le Plus Petit Cirque du Monde, Bagnaux ; Agora - Pôle National Cirque, Boulazac, Aquitaine ; Le Podium - en partenariat avec La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie ; On va vers le beau ; La Romieu
Soutien FoRTE - Région Île-de-France ; On va vers le beau

NOS MATINS INTÉRIEURS

Production Collectif Petit Travers
en coplicité avec le Quatuor Debussy
Coproduction et accueil en résidence Maison de la Danse, Pôle européen de création, Lyon ; La Biennale de Lyon ; Le Carré magique, Pôle National Cirque en Bretagne ; AGORA - Pôle National Cirque Boulazac, Nouvelle Aquitaine ; Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; Le Sirque, Pôle National des Arts du Cirque Nexon Nouvelle Aquitaine
Coproduction Initiatives d'Artistes / La Villette, Paris ; La Cité Bleue, Genève ; Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines ; Equinoxe, Scène nationale de Châteaurooux ; Le Carreau, Scène nationale de Forbach et de l'Est mosellan ; La Rampe - La Ponatière, scène conventionnée d'intérêt national art et création danse et musiques, Echirrolles
Accueil en résidence Circa, Pôle National Cirque, Auch Gers Occitanie ; Théâtre de Privas, Scène conventionnée Art en Territoire, Centre Ardeche ; Théâtre National Populaire, Villeurbanne
Soutien SPEDIDAM, du Centre national de la musique et de la Ville de Villeurbanne
Le Collectif Petit Travers est conventionné par le Ministère de la Culture (DRAC Auvergne-Rhône-Alpes) et par la Région Auvergne-Rhône-Alpes
Le Quatuor Debussy est conventionné par le ministère de la Culture (DRAC Auvergne-Rhône-Alpes), la Région Auvergne-Rhône-Alpes et la Ville de Lyon. Il est soutenu par la Métropole de Lyon, la SPEDIDAM et la SG Auvergne Rhône Alpes

DRACHE NATIONALE

Coproductions et résidences Maison de la Culture Tournai, Perplx, Latitude 50 - Pôle des Arts du Cirque et de la Rue, UP - Circus 6 Performing Arts, Festival International des arts de la rue de Chassepierre, Centre Culturel Wolubilis, Centre Culturel du Brabant Wallon, Archipel 19, Centre Culturel d'Uccle, Maison de la Création, La Batoude
Soutien Risotto, réseau pour l'essor des arts de la rue et de l'espace public en Île-de-France
Subvention Wallonie-Bruxelles Théâtre-Danse ; Fédération Wallonie-Bruxelles

ARMOUR

Production déléguée Les Halles de Schaerbeek (BE)
Coproduction Le Bateau Feu, scène nationale de Dunkerque ; Culture commune - Scène nationale du bassin minier du Pas-De Calais ; Central, La Louvière (BE) ; Dommelhof, Neerpelt (BE) ; La Maison de la Culture, Tournai (BE) ; Le Sirque, Pôle National Cirque, Nexon ; Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; Viernulvier, Gand (BE) ; Le Prato, Pôle National Cirque, Lille ; Perspectives, Sarrebrück (DE) ; La Coop asbl et Shelter Prod
Accueil en résidence Le Bateau Feu, Scène nationale de Dunkerque ; LaGeste, Gand (BE) ; Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf ; Central, La Louvière (BE) ; Dommelhof, Neerpelt (BE) ; Culture commune - Scène nationale du bassin minier du Pas-De Calais ; Le Sirque, Pôle National Cirque, Nexon ; Pianofabriek (BE)
Soutien LaGeste, Gand (BE) ; Centre culturel suisse - Paris ; taxshelter.be, ING et le tax shelter du gouvernement fédéral belge
ARMOUR a bénéficié du Fonds Transfabrik - fonds franco-allemand pour le spectacle vivant

INFORMATIONS PRATIQUES

ABONNEMENT SPRING DANS LE COTENTIN = 3 SPECTACLES POUR 27€ !

PUIS 9€ POUR TOUT SPECTACLE SUPPLÉMENTAIRE

Il faut choisir au minimum 3 spectacles par personne (hors Circus Family Fun Day) ; il n'y a pas de maximum.

L'abonnement Cotentin est valable pour tous les spectacles présentés dans le Cotentin, chez tous les partenaires : La Brèche - Pôle National Cirque de Normandie / Cherbourg-en-Cotentin, l'Espace culturel Buisson à Cherbourg-en-Cotentin, l'Espace culturel de La Hague, Le Podium aux Pieux, Le Trident - Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin, le Théâtre des Miroirs à Cherbourg-en-Cotentin.

Il est en vente uniquement à La Brèche, Pôle National Cirque de Normandie

Sur place ou par téléphone du mardi au samedi de 12h à 17h30

Rue de la Chasse verte 50100 Cherbourg-en-Cotentin / 02 33 88 33 99

En ligne 24h/24 sur <https://billetterie-labreche.mapado.com>

ADRESSES DES LIEUX DE REPRÉSENTATIONS DE SPECTACLES

La Brèche, Pôle National Cirque > rue de la Chasse verte 50100 Cherbourg-en-Cotentin

Espace culturel Buisson > 73, rue Ferdinand Buisson 50110 Cherbourg-en-Cotentin

Espace culturel de La Hague > 4, rue des Tohagues 50440 La Hague

Chapiteau Circus Ronaldo > Place Jacques Demy 50100 Cherbourg-en-Cotentin

Le Podium > 1, allée de la Fosse 50340 Les Pieux

Théâtre des Miroirs > rue Martin Luther King 50470 Cherbourg-en-Cotentin

Le Vox / Le Trident, Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin > 123 avenue de Paris 50100 Cherbourg-en-Cotentin

HORAIRES D'OUVERTURE DES BILLETTERIES

LA BRÈCHE

Pôle National Cirque de Normandie

mardi > samedi / 12h > 17h30

Rue de la Chasse verte

50100 Cherbourg-en-Cotentin

> 02 33 88 33 99

En ligne

billetterie-labreche.mapado.com

ESPACE CULTUREL DE LA HAGUE

lundi > jeudi / 14h > 17h

vendredi / 14h > 16h30

4, rue des Tohagues

50440 La Hague / 02 33 01 93 75

En ligne

espacecultureldelahague.com

LE PODIUM

Médiathèque des Pieux

mardi / 15h30 > 18h

mercredi / 9h > 18h

vendredi / 9h > 12h + 15h30 > 19h

samedi / 9h > 12h + 13h30 > 17h

4, Place Saint-Clair

50340 Les Pieux / 02 33 10 11 20

VILLE DE CHERBOURG-EN-COTENTIN

Théâtre des Miroirs : mardi, jeudi et ven. 14h > 18h / mer. de 10h > 13h

Rue Martin Luther King 50470 Cherbourg-en-Cotentin / 02 33 88 43 09

l'Espace culturel Buisson : lundi > jeudi / 14h > 17h + ven. / 10h > 14h

73, rue Ferdinand Buisson 50110 Cherbourg-en-Cotentin / 02 33 20 44 54

En ligne > billetterie.cherbourg.fr

LE TRIDENT

Scène nationale

de Cherbourg-en-Cotentin

jeudi + samedi / 10h30 > 13h

mardi > vendredi / 15h > 18h30

Place du G^{al} de Gaulle

50100 Cherbourg-en-Cotentin

02 33 88 55 55

En ligne

www.trident-scenenationale.com

SPRING À TRAVERS LA NORMANDIE

Gardez vos billets payants de spectacle, ils vous donnent droit au tarif préférentiel sur tous les autres spectacles présentés dans les lieux partenaires, à travers toute la Normandie !

CRÉDITS ©

2. Suzanne : une histoire (du cirque)

© Suzanne Marcaillou - Les Antinouis

3. DERBY © Jean-Louis Chérel

4. PLING-KLANG © Albin Bousquet

5. Foreshadow © Bart Grietens

6. Intérieur Nuit © Havat

7. Sono lo ? © Frauke Verreyde

8. Korrol © Michel DeVijver

8. Nos Circollections... © Ian Grandjean

9. Sol'Air © DR

10. Dans ma chambre #2 © Christophe Raynaud de Lage

11. Au comment était la chute © Thomas Botticelli

12. Nos matins intérieurs © Blandine Soulage

13. Drache Nationale © Michel DeVijver

14. ARMOUR © Mathieu Vattan

Direction de publication : Yveline Rapeau

Direction de rédaction : Emmanuelle Floch

Rédaction : Emmanuelle Floch, Angèle Klur, Laurine Lepoutier

Design graphique Mathieu Desailly www.lejardingraphique.com

Impression Média Graphic

Licences 1/ L-R-21-7466, L-R-21-5015 ; 2/ L-R-21-4572 ; 3/ L-R-21-4573

Les informations contenues dans cette brochure ne sont pas contractuelles.

Les organisateurs se réservent le droit de modifier tout ou partie de la programmation.



**PARTOUT AILLEURS
EN NORMANDIE**
WWW.FESTIVAL-SPRING.EU
**JUSQU'AU
21 AVRIL 2024**